



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

Negyedik Szekció

CZEBE ÉS MÁSONK KONTRA MAGYARORSZÁG ÜGY

(72114/13 sz. kérelem és 11 másik kérelem – lásd a mellékelt listát)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2019. február 21.

Ez az ítélet végleges, de szerkesztői változtatás tárgya lehet.

A Czebe kontra Magyarország ügyben

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció) az alábbi tagokból álló Tanácsként eljárva:

Georges Ravarani, *Elnök*,

Marko Bošnjak,

Péter Paczolay, *bírák*,

és Liv Tigerstedt *Hivatalvezető-helyettes*,

2019. január 31-i zárt ülésen lefolytatott tanácskozást követően,
kihirdeti az ugyanezen időpontban meghozott alábbi ítéletet:

AZ ELJÁRÁS

1. Az ügyek alapját Magyarország ellen benyújtott kérelmek képezik, amelyeket az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Egyezmény („az Egyezmény”) 34. cikke nyújtottak be a mellékelt táblázatban található időpontokban.
2. A kérelmek közlésre kerültek a Magyar Kormány („a Kormány”) felé.

TÉNYEK

3. A kérelmezők adatait és a kérelmek lényeges részleteit a mellékelt táblázat tartalmazza.

4. A kérelmezők a polgári eljárások elhúzóadását panaszták. Néhány kérelmező az Egyezmény más rendelkezésében foglalt megsértését is panaszták.

A JOG**I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE**

5. A kérelmek hasonló tárgyra tekintettel a Bíróság megfelelőnek tartja az ügyek egyetlen ítéletben történő közös vizsgálatát.

II. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKK 1. BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

6. A kérelmezők azt panaszták, hogy a szóban forgó polgári eljárások összeegyeztethetetlenek az „ésszerű idő” követelményével. Az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdésére támaszkodtak, amely szerint:

6. cikk 1. bekezdés

„Mindenkinek joga van arra, hogy ügyét ... a bíróság ... ésszerű időn belül tárgyalja, ... és hozzon határozatot ... az ellene felhozott büntetőjogi vádak megalapozottságát illetően.”

7. A Bíróság megismételi, hogy az eljárás hosszának ésszerűségét az ügy körülményeinek fényében és az alábbi kritériumokra hivatkozással kell értékelni: az ügy összetettsége, a kérelmezők és az illetékes hatóságok magatartása, valamint hogy a kérelmezők részéről mi forgott kockán az adott vitában (lásd többek között *Pélissier és Sassi kontra Franciaország*

[GC], 25444/94. sz. kérelem, 67. bekezdés, ECHR 1999-II és *Frydlender kontra Franciaország* [GC], 30979/96. sz. kérelem, 43. bekezdés, ECHR 2000-VII).

8. A *Barta és Drájkó kontra Magyarország ügyben* (35729/12. sz. kérelem, 2013. december 17.) a Bíróság már egyezményesértést állapított meg a jelen ügghöz hasonló kérdések tekintetében.

9. Minden benyújtott anyagot megvizsgálva a Bíróság nem talált olyan tényt vagy érvet, amely alapján eltérő következtetésre jutott volna a panaszok elfogadhatóságát vagy érdemét illetően. A kérdéssel kapcsolatos esetjogára figyelemmel a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a jelen ügyben az eljárások túlzottan hosszúak voltak és nem tettek eleget az „ésszerű idő” követelményének.

10. A fentiek okán a panaszok elfogadhatók és az Egyezmény 6. cikkének megsértését tárják fel.

III. EGYÉB PANASZOK A BEVETT JOGGYAKORLAT ALAPJÁN

11. Néhány kérelmező az Egyezmény 13. cikke alapján is panasszal élt, amely a Bíróság ítélezési gyakorlata alapján további kérdéseket vet fel. (lásd a mellékelt táblázatot). Ez a kifogás megalapozott az Egyezmény 35. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében, és más okból sem elfogadhatatlan. Ennek megfelelően azt elfogadhatónak kell nyilvánítani. A Bíróság az előtte lévő összes anyag vizsgálatát követően arra a következtetésre jutott, hogy azok a *Bartha és Drájkó v. Magyarország* ügyben (lásd fentebb) tett megállapításainak fényében az Egyezmény 13. cikkét is megsértették.

IV. TOVÁBBI PANASZOK

12. A 72114/13 számon benyújtott kérelemben a kérelmezők további panasszal éltek az Egyezmény 6. cikk 1. pontjának megsértése miatt a tisztességes eljáráshoz való jogukat illetően, különös tekintettel a fegyverek egyenlőségének elvére.

13. Tekintettel arra, hogy a Kúria a szóban forgó eljárást megismételte, oly módon, hogy az megfeleljen az eljárási szabályok követelményének, a Bíróság a kérelmezőket nem tekinti az Egyezmény 6. cikk 1. pontjában foglaltak megsértésének áldozatainak ebben a vonatkozásban. Ez a kérelem nem felel meg az Egyezmény 34. és 35. cikkének.

Ebből az következik, hogy a 72114/13 számon benyújtott kérelembet el kell utasítani az Egyezmény 35. cikkének 4. pontja alapján.

IV. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

14. AZ Egyezmény 41. cikke az alábbiak szerint rendelkezik:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság – szükség esetén – igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

15. Tekintettel a birtokában lévő dokumentumokra és az esetjogára, a Bíróság ésszerűnek tartja a mellékelt táblázatban jelzett összegek megítélését.

16. A Bíróság úgy tartja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamat mértéke az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábán alapuljon, amelyhez további három százalékpontot kell hozzáadni.

EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

1. *Határoz* a kérelmek egyesítéséről;
2. Elfogadhatónak *nyilvánítja* a kérelmeket; valamint a 72114/13 számú kérelemben foglalt további panaszt elfogadhatatlannak *nyilvánítja*,
3. *Megállapítja*, hogy a kérelmek feltárták az Egyezmény 6. cikkének megsértését a polgári eljárások elhúzódó hosszát illetően;
4. *Megállapítja*, hogy a Bíróság állandó ítélezési gyakorlata alapján felvetett további panaszok tekintetében megsértették az Egyezmény 13. cikkét;
5. *Megállapítja*
 - (a) alperes állam köteles három hónapon belül megfizetni a kérelmezők részére – az alperes állam pénznemére átváltva a pénzügyi rendezés napján érvényes árfolyamon – a mellékelt táblázatban megjelölt összegeket;
 - (b) a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábát 3 százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után.

Készült angol nyelven, és írásbeli kihirdetésre került 2019. február 21-én a Bíróság Eljárési Szabályzata 77.§ 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Liv Tigerstedt
Helyettes Hivatalvezető

Georges Ravarani
Elnök

MELLÉKLET

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	Jogi képviselő neve	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
1.	72114/13 12/11/2013 (9 kérelmező)	Ágnes Tünde CZEBE 23/05/1974 Erika KIRÁLY 20/01/1981 Csaba KOVÁCS 21/04/1972 Tamás MEDVE 31/08/1981 Kinga NAGY 26/01/1973 Edit REIZER 13/08/1962 Anett SIPOS 25/01/1978 Ferenc SIPOS 09/04/1953 Katalin VAJDÁNÉ PALLAGA 24/11/1953	Karsai Dániel András Budapest	18/07/2007	30/01/2015	7 év 6 hónap és 13 nap 3 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódo peres eljárások esetére	2,600
2.	57417/14 07/08/2014 (4 kérelmező)	Béla FEGYVERES 23/08/1958 László KÖRTVÉLYESI 27/06/1957	Karsai Dániel András Budapest	18/07/2007	30/01/2015	7 év 6 hónap és 13 nap 3 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódo	3,400

1

Valamint egyéb, a kérelmezőt esetlegesen terhelő adó összege

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	Jogi képviselő neve	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
		Ferenc SIKENTÁNCZ 20/05/1963 Ágnes Mária LASKOVICSNÉ KATONA 31/05/1966					peres eljárások esetére	
3.	66795/14 03/10/2014	Marianna SZAPPANOS 28/12/1965	Karsai Dániel András Budapest	30/04/2008	02/07/2014	6 év 2 hónap és 3 nap 3 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódó peres eljárások esetére	1,000
4.	17339/15 04/04/2015	RL FINANCE KFT 31/10/1993	Székely Marianna Budapest	23/04/2001	11/09/2014	13 év 4 hónap és 20 nap 3 fokon		6,400
5.	22973/16 12/04/2016 (59 kérelmező)	László GULYÁS 17/07/1957 Tibor BENEDEK 16/01/1970 György József BONDI 01/03/1975 Ferenc BOZOKI 15/11/1968 Tibor CSAKI 17/05/1954 Viktor CSEPREGI 04/04/1974 Bela Zoltan CSEVE	Karsai Dániel András Budapest	27/12/2006	13/02/2018	11 év 1 hónap és 8 nap 3 fokon		3,300

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	Jogi képviselő neve	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
		27/10/1957 Gabor CSOMAR 12/12/1980 Janos DALLOS 31/12/1973 Andras ELLENBACHER 24/03/1957 Csaba ELLENBACHER 01/07/1983 Tibor Antal EPERJESI 06/05/1957 Attila ERDOS 22/11/1967 Zsolt EROS 06/04/1974 Laszlo FORGO 30/08/1976 Istvan FUTYU 03/03/1956 Ferenc GANGHAMMER 10/01/1980 Andras GELENCSER 19/04/1951 Csaba GELLER 12/08/1968 Nandor Gabor GELLER 16/12/1955 Krisztian						

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	Jogi képviselő neve	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
		GODOLLEI 09/08/1980 Gyorgy GREGUS 16/01/1975 Janos HANYIK 22/12/1955 Gabor HIDVEGI 23/01/1968 Erno JOO 05/03/1970 Dezso KALCSO 16/10/1963 Janos KARANCSI 22/11/1947 Ferenc KARLECZ 07/06/1950 Kalman KELE 23/08/1968 Zsolt KEMENCZEI 31/12/1973 Ferenc KENESSEY 13/01/1966 Csaba Antal KERLANG 12/02/1959 Gabor KIRALY 23/11/1963 Zoltan KIS 17/06/1976 Balazs KISS 14/08/1979 Laszlo Janos KISS 13/10/1960 Janos KOMLOS						

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	Jogi képviselő neve	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
		17/03/1970 Karoly KOVACS 12/02/1953 Krisztian KOVACS 16/09/1974 Mihaly MESZAROS 12/08/1951 Istvan MOLNAR 24/11/1972 Miklos MOSKOVICS 11/05/1957 Peter Pal NEMETH 28/08/1958 Zoltan NEMETH 01/04/1974 Miklos NYERGES 10/09/1968 Gyula PALLAGI 13/08/1958 Karoly PAP 28/06/1969 Pal PETKO 15/01/1978 Erno POCSI 28/02/1963 Tibor RAVASZ 18/12/1960 Tamas SANDOR 26/03/1975 Gabor Ferenc SZEGEDI 04/12/1971						

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	Jogi képviselő neve	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
		Laszlo Attila SZILASSY szül: 25/03/1948 elhunyt: 27/08/2017 örököse: Gabriella SZILASSY Antal TOTH 27/03/1961 Laszlo TOTH-ANTAL 12/10/1962 Janos TUSKAN 29/09/1962 Andras VARGA 25/06/1948 Antal ZSIGA 21/02/1952 Imre MORICZ 03/08/1962						
6.	75266/16 02/12/2016	György Pál JAKAB 21/04/1957	Karsai Dániel András Budapest	27/12/2006	13/02/2018	11 év 1 hónap és 8 nap 3 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódo peres eljárások esetére	3,300
7.	31590/17 18/04/2017	Franco CARAFA 02/05/1955	Karsai Dániel András Budapest	06/04/2012	18/10/2016	4 év 6 hónap és 13 nap 2 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az	3,400

Sorszám	A kérelem száma és a benyújtás dátuma	A kérelmező neve és születési dátuma	Jogi képviselő neve	Az eljárás kezdete	Az eljárás vége	Teljes hossz és a bírósági fokok	Egyéb panaszok a bevett joggyakorlat alapján	Vagyoni, nem vagyoni kár és költségek, kiadások címén megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
							indokolatlanul elhúzódo peres eljárások esetére	
8.	40035/17 23/05/2017	RISZA Építőipari Bt.	Balla-Faredin Márk Pécs	31/12/2008	15/09/2016	7 év 6 hónap 16 nap 3 fokon		2,600
9.	42990/17 03/06/2017	Beatrix Katalin SZABÓ 30/05/1961		09/10/2006	08/11/2016	10 év 1 hónap 2 fokon		4,600
10.	73419/17 06/10/2017	Irén WEISZNÉ SUTKA 09/03/1942	Lázár Dénes Budapest	07/01/2013	11/04/2017	4 év 3 hónap és 5 nap 2 fokon		1,600
11.	7017/18 01/02/2018	Hunor Csaba ZOLTÁN 24/10/1970	Pivarnyikné Juhász Emőke Budapest	21/07/2011	03/08/2017	6 és 14 nap 3 fokon	13. Cikk – a hazai jog nem biztosít megfelelő jogorvoslatot az indokolatlanul elhúzódo peres eljárások esetére	1,000
12.	7765/18 30/06/2015	Tibor TURI 17/11/1961	Pivarnyikné Juhász Emőke Budapest	24/01/2011	06/05/2015	4 év 3 hónap és 13 nap 2 fokon		1,600